МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
Филологический факультет

АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ЛИНГВИСТИКИ И ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЯ

Сборник материалов VII (XXI)
Международной научно-практической конференции
молодых учёных
(16–18 апреля 2020 г.)

Выпуск 21

Томск
Издательский Дом Томского государственного университета
2020

черты. В русском языке превалируют упоминания «истинного гражданства» и внешних черт, в то время как в английском приоритет в том числе отведен характеристикам культурного бэкграунда.

Литература

1. Иссерс О.С., Рахимбергенова М.Х. Языковые маркеры этнической ксенофобии // Политическая лингвистика. 2007. № 3 (23). С. 91–95.

2. Пеньковский А.Б. О семантической категории «чуждости» в русском языке // Пеньковский А.Б. Очерки по русской семантике. М. : Языки славянской культуры, 2004. С. 13–50.

DOI: 10.17223/978-5-94621-901-3-2020-3

ДИКТУМНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РЕЧЕВОГО ЖАНРА КИНОАНОНСА (НА МАТЕРИАЛЕ АНОНСОВ К ИНДИЙСКИМ ФИЛЬМАМ)

Кхемка А.К.

Томский государственный университет, аспирант

DICTUM CONTENT OF SPEECH GENRE OF THE FILM ANNOUNCEMENT (ON THE MATERIAL OF ANNOUNCEMENTS TO INDIAN FILMS)

Khemka A.K.

Tomsk State University, postgraduate student

В докладе рассматривается один из параметров описательной модели речевого жанра киноанонса – «диктумное содержание». Материалом для исследования послужили 200 анонсов к индийским фильмам, размещенных на сайте indidnkino.net. Описание диктумного содержания проводится с опорой на понятие пропозиции. Анализируются событийные и логические пропозиции, выявляется специфика диктумного содержания исследуемого речевого жанра.

Ключевые слова: диктумное содержание, киноанонс, Индия, речевой жанр, пропозиция.

The article deals with one of the parameters of the descriptive model of the speech genre of cinema announcement – «dictum content». The material for the research was 200 announcements for Indian films posted on the site indidnkino.net. Description of the dictum content is based on the concept of proposition. The event and logic-based propositions are analyzed, the specifics of the dictum content of the studied speech genre are revealed.

Keywords: dictum content, movie announcement, India, speech genre, proposition.

Научный руководитель: С.В. Волошина, канд. филол. наук, доцент ТГУ.

Изучение речевых жанров (далее: РЖ) входит в круг актуальных проблем современной лингвистики. Особый интерес при этом вызывают новые жанры, которые ещё мало изучены. К их числу относится РЖ киноанонса, бытующий в интернет-среде. Работы, посвященные исследованию киноанонсов, функционирующих в интернет-среде, в настоящее время немногочисленны. Изучение киноанонсов представлено в работах С.А. Панченко [1], О.С. Рогалевой [2], В.А. Дмитриевой [3] и т.д.

Целью данной статьи является описание диктумного содержания речевого жанра киноанонса к индийским фильмам с опорой на понятие пропозиции. Под речевыми жанрами вслед за М.М. Бахтиным понимаются относительно устойчивые тематические, композиционные и стилистические типы высказываний [4]. За основу описания диктумного содержания взята типология пропозиций, предложенная Т.В. Шмелёвой [5]. Материалом для исследования послужили 200 киноанонсов к индийским фильмам, написанных на русском языке и размещенных на сайте Indiankino.net.

Тип диктумного (событийного) содержания. Анализ материала позволил выяснить, что основной темой анонсов к индийским фильмам является любовь: *Молодой поэт Амит решает забыть свою несчастную любовь и начать жизнь с чистого листа. На это он решился после того, как встретил Шобху. А вот Шобха наоборот не хотела ничего начинать, она была в отчаянии оттого, что погиб ее жених Шекхар, который был братом Амита. Амит пытается привести Шобху в чувства и доказать ей, что жизнь продолжается не смотря ни на что, но... Проходит время, Шобха и Амит вновь встречаются, у каждого из них своя жизнь, но, все же, некие чувства в душе каждого из них еще остались.*

В киноанонсах вместе с темой любви тесно сопряжены другие темы, например, преступления, кровная месть, социальные конфликты, убийства, политика и т.д.: *В этом фильме перед вами развернётся невероятная история любви. Молодой человек влюбился в девушку, и она ответила ему взаимностью. Их роман стал развиваться крайне стремительно, даже несмотря на то, что оба персонажа страдают от слепоты. Но влюблённые не смогли сполна насладиться своим счастьем, ведь однажды главную героиню изнасиловали и убили представители одной криминальной группировки. Смирившись с утратой, молодой человек начинает разрабатывать свой план мести. Он намерен добиться возмездия любой ценой. И даже если ему придётся*

пожертвовать своей жизнью, он, не задумываясь сделает это. Как отмечается на сайте Indiankino.net, в фильмах также «затрагиваются социальные проблемы, например, непреодолимая пропасть между людьми из разных каст или огромная разница между богатством и жизнью в бедных кварталах».

Из примеров видно, что киноанонсы представляют, как разворачиваются события в фильме, как складывается судьба героев, соответственно диктумное содержание всей совокупности анализируемых текстов имеет в основе событийные и логические пропозиции.

Событийные пропозиции, как отмечает Т.В. Шмелёва, ««портретируют» действительность – происходящие в них события с их участниками» [5. С. 10]. Проанализированные киноанонсы описывают разнообразные сферы: физическую, психическую, интеллектуальную и социальную и отражают несколько типов событий: состояние, движение, существование, действие, восприятие.

Событийная пропозиция представлена в разных сферах и типах.

1. Социальная сфера: *Главный герой фильма – вполне самодостаточный молодой человек, в жизни которого, кажется, есть всё.* (Тип пропозиции – существование); *А родители Пинки просватали ее за офицера.* (Тип пропозиции – действие).

2. Ментальная сфера: *Главная героиня умеет лечить людей при помощи своих индийских снадобий.* (Тип пропозиции – состояние); *Он принимает решение вернуться на ринг и заработать денег именно там.* (Тип пропозиции – действие).

3. Психическая сфера: *Для нее эти чувства и есть сама жизнь.* (Тип пропозиции – существование); *Несколько лет назад Сайра пережила горе, связанное с гибелью возлюбленного.* (Тип пропозиции – состояние); *А в один прекрасный день простая симпатия перерастает в настоящую любовь.* (Тип пропозиции – движение); *Там он встречает свою первую любовь.* (Тип пропозиции – движение).

4. Физическая сфера: *Теперь они все вместе живут счастливо.* (Тип пропозиции – существование); *Действие фильма разворачивается где-то на севере Индии.* (Тип пропозиции – движение); *К ней тут же пристают несколько хулиганов.* (Тип пропозиции – действие).

Логические пропозиции «представляют результаты умственных операций и сообщают о некоторых установленных признаках, свойствах, отношениях» [5. С. 10]. В исследуемом материале встречаются

каузальные пропозиции, которые отражают зависимость одного события от другого, релятивные пропозиции, описывающие отношения между объектами, а также логические пропозиции характеристики и идентификации, отражающие признаки объектов: *Семидесятилетний старик Амол возвращается в родные края, чтобы найти свою первую любовь Ваджанти* (каузальная пропозиция причинности); *Жизнь главных героев фильма «В ритме танца» очень похожа на сам танец, в котором есть весь спектр эмоций, в котором постоянно присутствует настоящий взрыв страстей* (релятивная пропозиция подобия); *Абхай типичный неудачник. Замкнутый парень в очках, которому вечно не везет, который постоянно не понимает, что происходит вокруг него – это все Абхай* (логическая пропозиция характеристики) и т.д.

Таким образом, речевой жанр киноанонса к индийским фильмам имеет в своём содержании основную тему – тему любви, а также связанные с ней темы «семейный конфликт», «страдание», «свадьба» и т.д. Анализ, проведённый через призму пропозиции, показал, что диктумное содержание РЖ киноанонса имеет в основе событийные и логические пропозиции, с помощью которых в исследуемых текстах отражаются указанные темы.

Литература

1. Панченко С.А. Структура киноанонса как речевой цепи. Лінгвістика. Лінгвокультурологія : зб. наук. пр. Д. : Вид-во Дніпропетр. нац. ун-ту, 2011. С. 79–86.
2. Рогалева О.С. Современный киноанонс как тип текста: структурное и языковое оформление // Коммуникативные исследования. 2015. № 3 (5). С. 76–86.
3. Дмитриева В.А. Эффективность языково-стилистических приемов в киноанонсах // Вестник МГУП им. И. Федорова. 2016. № 2. С. 152–156.
4. Бахтин М.М. Проблема речевых жанров // М.М. Бахтин. Литературно-критические статьи. М. : Худ. лит., 1986. С. 428–473.
5. Шмелёва Т.В. Семантический синтаксис: Текст лекций из курса «Современный русский язык». Красноярск, 1994. 43 с.